






儿童疫苗接种



保护和预防




-  疫苗能保护儿童避免患上许多危险疾病，包括麻疹、腮腺炎、百日咳和水痘。
-  未接种疫苗的儿童可能会因为这些危险疾病而罹患重病，亦或甚至有生命危险。
-  成人也应定期及时接种疫苗，以保护其自身和其他未接种疫苗之人，包括新生儿、孕妇以及免疫系统较弱的人。

疫苗安全性

-  疫苗**安全且有效**。接种疫苗的大多数反应都很轻微，注射部位可能出现疼痛和发红。请与您孩子的医疗保健提供者讨论您的任何顾虑。
-  疫苗**不会导致自闭症**。科学研究发现，自闭症和疫苗之间没有关联。如需更多信息，请访问美国儿科学会 (American Academy of Pediatrics) 网址：aap.org，并搜索“parental concerns”（家长顾虑）。



建议接种的疫苗

-  疾病控制与预防中心 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 针对儿童接种疫苗的年龄和时间段提出了建议。家长和医疗保健提供者应该遵循这些安全有效的时间表：访问 cdc.gov 并搜索“immunization schedules”（免疫接种时间表）。
-  纽约市**要求**参加儿童看护计划、就读公立或私立学校的 2 个月至 18 岁孩童接种特定疫苗。如需查阅当前的学校免疫接种计划表，请访问 nyc.gov/health 并搜索“student vaccines”（学生疫苗），或咨询您孩子的医疗保健提供者。
-  从 2019 年 6 月开始，纽约市学生**不得再**因为宗教原因而免于进行要求的免疫接种。



如果到美国境外旅行，请向您孩子的医疗保健提供者咨询任何推荐的接种疫苗。

健康公报

访问 nyc.gov/health 以查看所有健康公报。致电 311 以索取免费副本。

正确记录

在纽约市，孩子从出生到 18 岁需要接种的所有疫苗，都必须由医疗保健提供者上报至全市免疫接种登记系统 (Citywide Immunization Registry, CIR)。可通过以下方式查询您孩子的疫苗接种记录：

- ✓ 访问 nyc.gov/health 并搜索 “CIR”。
- ✓ 致电 311 并询问 CIR。
- ✓ 向您孩子的医疗保健提供者寻求帮助。

如果找不到您孩子的记录，请向您孩子的医疗保健提供者咨询需要接种哪些疫苗。

寻求护理服务

无论您的支付能力如何，您的孩子都有很多种方式可以接种疫苗。请咨询您孩子的医疗保健提供者或者：

- 前往 Fort Greene Health Center（年满 4 岁的儿童）或者在 nyc.gov/health/map 上查找在您社区中的其他疫苗接种地点。
- 前往 nychealthandhospitals.org/health_care 查找纽约市健康与医院管理局 (NYC Health + Hospitals) 地址。
- 前往 findahealthcenter.hrsa.gov 查找社区健康中心。
- 致电 311 并询问有关儿童接种疫苗转介和学校免疫接种要求之事宜。



资源

连接  @nychealthy  nychealth  @nychealthy  nychealth  nyc health

了解更多 访问 nyc.gov/health 并搜索 “child vaccinations”（儿童接种疫苗）。

接收最新的《健康公报》 发送电子邮件至 healthbulletins@health.nyc.gov。



访问 nyc.gov/health/pubs 以查看更多语言版本的健康公报和其他已翻译的健康资料。您有权选择适合自己的语言服务。所有纽约市卫生局办事处和诊所均免费提供这些服务。